

Quick Start Guide

Guide de démarrage rapide

Início rápido

Краткое руководство пользователя

Жылдам бастау нұсқаулығы

Panduan Memulai Cepat

간편 사용 설명서

クイックスタートガイド

Hướng dẫn nhanh

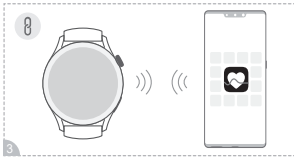
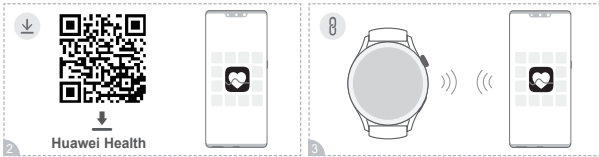
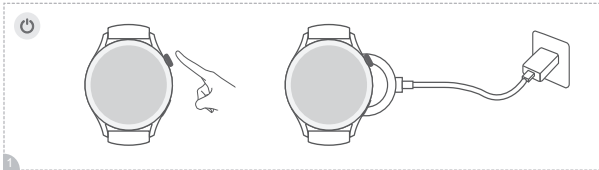
คู่มือเริ่มต้นใช้งาน

အမြန် စတင်ရန် လမ်းညွှန်

Короткий посібник користувача

GLL-AL04

GLL-AL01



Guide to Activating an eSIM

Scan the QR code for instructions on how to activate an eSIM .

Before enabling this service, confirm with your carrier about service support.

Guide pour l'activation d'une eSIM

Scannez le QR code pour savoir comment activer une eSIM.

Avant d'activer ce service, vérifiez auprès de votre opérateur que le service est bien pris en charge.

คำแนะนำในการเปิดใช้งาน eSIM

สแกนรหัส QR เพื่อดูคำแนะนำเกี่ยวกับวิธีเปิดใช้งาน eSIM

ก่อนเปิดใช้งานบริการนี้ โปรดยืนยันกับผู้ให้บริการของคุณเกี่ยวกับการสนับสนุนบริการ



eSIM のアクティベーションガイド

QRコードを読み取ることで、eSIM をアクティベートする方法に関する説明を確認できます。
このサービスを有効にする前に、ご利用の通信事業者にサービスへの対応状況をご確認ください。

Инструкция по активации eSIM-карты

Отсканируйте QR-код, чтобы получить инструкцию по активации eSIM-карты.
Перед включением этой службы уточните у своего оператора о поддержке данной услуги.



English

Before using the device, visit <https://consumer.huawei.com/en/support/> and enter marketing name in the search box to review and download the latest Quick Start Guide.

Downloading Huawei Health

To download and install the Huawei Health app, scan the QR code on the right, or search for Huawei Health in AppGallery or other app stores.



Operation and safety

- To prevent possible hearing damage, do not listen at high volume levels for long periods.
- Ideal temperatures are 0°C to 35°C.
- Keep the device and the battery away from excessive heat and direct sunlight. Do not place them on or in heating devices, such as microwave ovens, stoves, or radiators. Do not disassemble, modify, throw, or squeeze it. Do not insert foreign objects into it, submerge it in liquids, or expose it to external force or pressure, as this may cause it to leak, overheat, catch fire, or even explode.
- The device has a built-in, non-removable battery, do not attempt to remove the battery, otherwise the device may be damaged.
- When charging the device, make sure the power adapter is plugged into a socket near the devices and is easily accessible.
- Adult supervision is advised if children are to use or come into contact with this product.
- Please consult your doctor and the device manufacturer to determine if operation of your device may interfere with the operation of your medical device.
- Switch off your wireless device when requested to do so in hospitals, clinics or health care facilities. These requests are designed to prevent possible interference with sensitive medical equipment.
- Switch off your wireless device whenever you are instructed to do so by airport or airline staff. Consult the airline staff about the use of wireless devices on board the aircraft, if your device offers a 'flight mode' this must be enabled prior to boarding an aircraft.

- Pacemaker manufacturers recommend that a minimum distance of 15 cm be maintained between a device and a pacemaker to prevent potential interference with the pacemaker. If using a pacemaker, hold the device on the side opposite the pacemaker and do not carry the device in your front pocket.
- This product is not designed to be a medical device, and is not intended to diagnose, treat, cure or prevent any disease. All data and measurements should be used for personal reference only. If you experience skin discomfort when wearing the device, take it off and consult a doctor.

Disposal and recycling information



The symbol on the product, battery, literature, or packaging means that the products and batteries should be taken to separate waste collection points designated by local authorities at the end of the lifespan. This will ensure that EEE waste is recycled and treated in a manner that conserves valuable materials and protects human health and the environment. For more information, please contact your local authorities, retailer, or household waste disposal service or visit the website <https://consumer.huawei.com/en/>.

EU regulatory conformance

Hereby, Huawei Device Co., Ltd. declares that this device GLL-AL04/GLL-AL01 is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 2014/53/EU.

The full text of the EU declaration of conformity and most recent information about accessories & software are available at the following internet address: <https://consumer.huawei.com/certification>.

RF exposure requirements

As recommended by international guidelines, the device is designed not to exceed the limits established by the European Commission for exposure to radio waves.

For the countries that adopt the SAR limit of 2.0 W/kg over 10 grams of tissue. The device complies with RF specifications when the device is worn on the wrist and at a distance of 1.0 cm from your face.

When charging the device, ensure it is 20 cm away from your body.

Highest reported SAR value:

GLL-AL04: Head SAR: 0.33 W / kg.

GLL-AL01: Head SAR: 0.25 W / kg.

Frequency bands and power

Frequency bands in which the radio equipment operates: Some bands may not be available in all countries or all areas.

Please contact the local carrier for more details.

WCDMA900/1800/2100: 25.7dBm; LTE Band 1/3/7/8/20/38/40: 25.7dBm; Wi-Fi 2.4G: 20dBm; Bluetooth: 13dBm; NFC: 42dB μ A/m @ 10 m; Watch Wireless Charger: 100-119KHz: 42dB μ A/m at 10m, 119-135KHz: 66 descending 10 dB/dec above 119KHz at 10m, 135-140KHz: 42dB μ A/m at 10m, 140-148.5KHz: 37.7dB μ A/m at 10m.

Please go to **Settings > About > Regulatory information** on the device to view the E-label screen.

Français

Avant d'utiliser l'appareil, allez sur <https://consumer.huawei.com/fr/support/> et entrez son nom commercial dans la zone de recherche afin de télécharger la dernière version du Guide de démarrage rapide pour en prendre connaissance.

Télécharger Huawei Health

Pour télécharger et installer l'application Huawei Health, scannez le QR code à droite ou recherchez Huawei Health sur le AppGallery ou dans d'autres magasins d'applications.



Détonateurs et zones de dynamitage

Éteignez votre téléphone portable ou vos appareils sans fil lorsque vous vous trouvez dans une zone de dynamitage ou dans un endroit où sont présentes des affiches exigeant l'extinction des «radios émetteurs-récepteurs» ou des «dispositifs électroniques» afin d'éviter toute interférence avec les opérations de dynamitage.

Stations-service et atmosphères explosives

Dans les lieux où l'atmosphère comporte un risque d'explosion, respectez toutes les consignes affichées concernant l'extinction des appareils sans fil, comme votre téléphone ou tout autre équipement radio. Les zones où l'atmosphère comporte un risque d'explosion sont les zones d'approvisionnement en carburant, les ponts inférieurs des bateaux, les installations de transfert ou de stockage de carburant ou de produits chimiques, les zones dont l'air contient des produits chimiques ou des particules telles que du grain, de la poussière ou des poudres métalliques.

Utilisation et sécurité

- Pour éviter des lésions auditives, n'utilisez pas de volumes sonores élevés pendant des périodes prolongées.
- La température idéale se situe entre 0°C et 35°C.
- Tenez l'appareil et la batterie à l'écart de la chaleur excessive et de la lumière directe du soleil. Ne les placez pas sur ou dans des appareils générant de la chaleur (fours micro-ondes, réchauds ou radiateurs). Ne démontez pas l'appareil, ne le modifiez pas, ne le jetez pas par terre et ne l'écrasez pas. N'y insérez pas d'objets étrangers, ne le plongez pas dans des liquides et ne l'exposez pas à une force ou une pression externes, car cela pourrait provoquer des fuites, une surchauffe, un incendie ou même une explosion.
- N'essayez pas de retirer la batterie; il s'agit d'une batterie intégrée et fixe et cela pourrait endommager l'appareil.
- Lorsque vous rechargez l'appareil, assurez-vous que l'adaptateur secteur est branché sur une prise à proximité de l'appareil, facilement accessible.
- L'utilisation de ce produit par des enfants ou sa mise en contact avec eux doit se faire sous la surveillance d'un adulte.
- Consultez votre médecin ainsi que le fabricant de l'appareil pour déterminer si l'usage de votre appareil est susceptible d'affecter le fonctionnement de votre dispositif médical.
- Éteignez votre appareil sans fil lorsque vous y êtes invité dans les hôpitaux, cliniques et centres médicaux. Ces injonctions ont pour objectif d'éviter toute interférence avec les matériels médicaux sensibles.
- Éteignez votre appareil sans fil lorsque vous y êtes invité par le personnel d'un aéroport ou l'équipage d'un avion. Consultez le personnel de la compagnie aérienne à propos de l'utilisation d'appareils portables à bord d'un avion; si

votre appareil dispose du mode avion, celui-ci doit être activé avant l'embarquement.

- Les fabricants de stimulateurs cardiaques recommandent qu'une distance minimale de 15 cm soit observée entre un appareil et un stimulateur afin d'empêcher des interférences potentielles avec ce dernier. Les personnes portant un stimulateur cardiaque doivent utiliser l'appareil du côté opposé au stimulateur et ne pas transporter l'appareil dans une poche avant.
- Ce produit n'est pas conçu pour être un dispositif médical et il n'est pas destiné à diagnostiquer, traiter, guérir ou prévenir quelque maladie que ce soit. Toutes les données et mesures doivent être exclusivement utilisées à titre de référence personnelle.
- Utiliser l'équipement radioélectrique dans de bonnes conditions de réception pour diminuer la quantité de rayonnements reçus.
- Eloigner les équipements radioélectriques du ventre des femmes enceintes.
- Eloigner les équipements radioélectriques du bas-ventre des adolescents.
- Respect des restrictions d'usage spécifiques à certains lieux (hôpitaux, avions, stations-service, établissements scolaires...).
- Précautions à prendre par les porteurs d'implants électroniques (stimulateurs cardiaques, pompes à insuline, neurostimulateurs...) concernant notamment la distance entre l'équipement radioélectrique et l'implant (15 centimètres dans le cas des sources d'exposition les plus fortes comme les téléphones mobiles).

Consignes de mise au rebut et de recyclage



Le symbole sur le produit, la batterie, la documentation ou l'emballage indique que les produits et les batteries doivent être placés dans des points de collecte de déchets distincts désignés par les autorités locales à la fin de leur durée de vie. De la sorte, les déchets EEE seront recyclés et traités de manière à préserver des matériaux précieux et à protéger la santé humaine et l'environnement. Pour en savoir plus sur les lieux de collecte et la manière de mettre au rebut vos déchets électriques et électroniques, contactez les

autorités locales, votre détaillant ou le service des ordures ménagères, ou rendez-vous sur le site <https://consumer.huawei.com>.

Conformité réglementaire UE

Par la présente, Huawei Device Co., Ltd. déclare que cet appareil GLL-AL04/GLL-AL01 est conforme à la directive suivante: 2014/53/UE.

Le texte intégral de la déclaration de conformité UE, les informations détaillées les informations les plus récentes sur les accessoires et logiciels sont disponibles à l'adresse Internet suivante : <https://consumer.huawei.com/certification>.

Exigences RF en matière d'exposition

Conformément aux recommandations des directives internationales, l'appareil est conçu de manière à ne pas dépasser les limites d'exposition aux ondes radio établies par la Commission européenne.

Le DAS maximal autorisé est de 2,0 W/kg pour la tête et le tronc et de 4,0 W/kg pour les membres. L'appareil est conforme aux spécifications RF lorsqu' il est porté au poignet et à 1,0 cm du visage.

Lorsque vous chargez l'appareil, assurez-vous qu'il se trouve à un minimum de 20cm de votre corps.

Valeur DAS la plus élevée rapportée:

GLL-AL04: DAS à la tête : 0.33 W / kg; DAS aux membres: 1.05 W / kg; DAS au corps: 1.05 W / kg.

GLL-AL01: DAS à la tête : 0.25 W / kg; DAS aux membres: 1.16 W / kg; DAS au corps: 1.16 W / kg.

Bandes de fréquences et alimentation

Les bandes de fréquences sur lesquelles fonctionne l'équipement radiotéléphonique : Certaines bandes ne sont pas disponibles dans tous les pays ou dans toutes les régions. Pour plus d'informations, veuillez contacter votre opérateur local.

WCDMA900/1800/2100: 25.7dBm; LTE Band 1/3/7/8/20/38/40: 25.7dBm; Wi-Fi 2.4G: 20dBm; Bluetooth: 13dBm; NFC: 42dB μ A/m @ 10 m; Chargeur sans fil pour montres: 100-119KHz: 42 dB μ A/m à 10 m, 119-135KHz: 66 descendant 10 dB/déc au-dessus de 119KHz à 10 m, 135-140KHz: 42dB μ A/m à 10 m, 140-148,5KHz: 37,7dB μ A/m à 10 m

Sur l'appareil, allez à **Paramètres > À propos > Informations réglementaires (Settings > About > Regulatory information)** pour visualiser l'étiquette électronique.

Português (Portugal)

Antes de utilizar o dispositivo, visite <https://consumer.huawei.com/pt/support/> introduza o nome de produto na caixa de pesquisa para rever e transferir o Guia de início rápido mais recente.

Transferir a aplicação Huawei Health

Para transferir e instalar a aplicação Huawei Health, escaneie o código QR à direita ou procure por Huawei Health na AppGallery ou outras lojas de aplicativos.



Áreas e dispositivos de detonação

Desligue o seu telemóvel ou dispositivo sem fios quando se encontrar numa área de detonação ou em áreas com a sinalização para desligar "rádios bidirecionais" ou "dispositivos eletrónicos" para evitar interferir com as operações de detonação.

Bombas de gasolina e ambientes explosivos

Em locais com ambientes potencialmente explosivos, respeite todos os avisos afixados para desligar os dispositivos sem fios, tais como o telefone ou outro equipamento de rádio. As áreas com ambientes potencialmente explosivos, que incluem áreas de abastecimento de combustível, por baixo do convés dos navios, instalações de armazenamento ou transferência de produtos químicos ou combustível, áreas onde o ar contenha produtos químicos ou partículas, tais como grão, poeira ou pós metálicos.

Operação e segurança

- Para prevenir lesões auditivas, não ouça som com volume elevado durante longos períodos de tempo.
- As temperaturas ideais estão entre os 0°C aos 35°C.
- Mantenha o dispositivo e a bateria longe de calor excessivo ou de luz solar direta. Não os coloque em cima ou

dentro de dispositivos de aquecimento, tais como micro-ondas, fornos, ou radiadores. Não desmonte, modifique, atire ou aperte a bateria. Não insira objetos estranhos na bateria, não a mergulhe em líquidos nem a exponha a força ou pressão externa, pois poderá causar fugas na bateria, sobreaquecimento, incêndio ou explosão da mesma.

- O dispositivo tem uma bateria incorporada, não amovível. Não tente remover a bateria pois poderá danificar o dispositivo.
- Durante o carregamento do dispositivo, certifique-se de que o adaptador de alimentação está ligado a uma tomada elétrica próxima do dispositivo e facilmente acessível.
- A supervisão de um adulto é aconselhada se este produto for utilizado por crianças ou se estas entrarem em contacto com o produto.
- Consulte o seu médico e o fabricante do dispositivo para determinar se o funcionamento do seu dispositivo poderá interferir com o funcionamento do seu dispositivo médico.
- Desligue o seu dispositivo sem fios quando isso lhe for pedido em hospitais, clínicas ou centros de saúde. Estes pedidos foram concebidos para evitar possíveis interferências com equipamento médico sensível.
- Desligue o dispositivo sem fios sempre que lhe for pedido pelos funcionários do aeroporto ou da companhia aérea. Consulte os funcionários da companhia aérea sobre a utilização de dispositivos sem fios a bordo do avião. Se o seu dispositivo possuir um modo de voo, este deve ser ativado antes de embarcar no avião.
- Os fabricantes de pacemakers recomendam que seja mantida uma distância mínima de 15 cm entre um dispositivo e um pacemaker de modo a impedir potenciais interferências com o pacemaker. Se estiver a utilizar um pacemaker, segure o dispositivo no lado oposto ao pacemaker e não o coloque no bolso da camisa.
- Este produto não foi concebido para ser um dispositivo médico e não se destina a diagnosticar, tratar, curar ou prevenir doenças. Todos os dados e medidas devem ser utilizados apenas como referência pessoal.

Informações sobre eliminação e reciclagem



O símbolo no produto, na bateria, na literatura ou na embalagem significa que os produtos ou as baterias devem ser colocados/as em pontos de recolha separados designados pelas autoridades locais no fim de vida. Isto irá garantir que o lixo EEE é reciclado e tratado de uma forma que preserva os materiais valiosos e protege a saúde pública e o ambiente. Para mais informações, contacte as autoridades locais, um distribuidor local ou um serviço de eliminação de lixo doméstico ou visite o site <https://consumer.huawei.com/en/>.

Conformidade regulamentar UE

A Huawei Device Co., Ltd. declara que o dispositivo GLL-AL04/GLL-AL01 está em conformidade com os requisitos essenciais e outras disposições relevantes da Diretiva 2014/53/UE.

O texto integral da declaração de conformidade da UE e as informações mais recentes sobre acessórios e software encontram-se disponíveis no seguinte endereço de Internet: <https://consumer.huawei.com/certification>.

Requisitos de exposição RF

Conforme recomendado pelas diretrizes internacionais, o dispositivo foi concebido de modo a não exceder os limites de exposição a ondas de rádio estabelecidos pela Comissão Europeia.

Para países que adotam o limite SAR de 2,0 W/kg acima de 10 gramas de tecido. O dispositivo cumpre as especificações para radiofrequências quando o mesmo é utilizado no pulso e a uma distância de 1,0 cm do seu rosto. Durante o carregamento do dispositivo, garanta que esteja a 20 cm de distância do seu corpo.

O valor SAR mais alto registado:

GLL-AL04: SAR na cabeça: 0.33 W/kg.

GLL-AL01: SAR na cabeça: 0.25 W/kg.

Bandas de frequência e potência

Bandas de frequência nas quais o equipamento rádio opera: Algumas bandas poderão não estar disponíveis em todos os países ou em todas as áreas. Contacte a operadora local para mais detalhes.

WCDMA900/1800/2100: 25.7dBm; LTE Band 1/3/7/8/20/38/40: 25.7dBm; Wi-Fi 2.4G: 20dBm; Bluetooth: 13dBm; NFC: 42dBμA/m @ 10 m; Carregador sem fios do relógio: 100-119 KHz: 42 dBμA/m a 10 m, 119-135 KHz: 66 descendente 10 dB/dec acima de 119 KHz a 10 m, 135-140 KHz: 42 dBμA/m a 10 m, 140-148,5 KHz: 37,7 dBμA/m a 10 m

Aceda a **Definições > Sobre > Informação de regulamentação (Settings > About > Regulatory information)** no dispositivo para ver o ecrã E-label.

Русский

Перед использованием устройства посетите веб-сайт <https://consumer.huawei.com/ru/support/>. в поисковой строке введите название устройства и загрузите для него последнюю версию документа Краткое руководство пользователя.

Загрузка приложения Huawei Health

Чтобы загрузить и установить приложение Huawei Health, отсканируйте QR-код справа или выполните поиск приложения Huawei Health в магазине приложений AppGallery или других магазинах приложений.



Безопасная эксплуатация

- Во избежание повреждения органов слуха не слушайте музыку на высокой громкости в течение длительного времени.
- Температура эксплуатации устройства: от 0°C до 35°C.
- Не допускайте чрезмерного перегрева устройства и аккумуляторной батареи и попадания на них прямых солнечных лучей. Не размещайте устройство и аккумуляторную батарею вблизи источников тепла, например

рядом с микроволновой печью, духовым шкафом или радиатором. Не разбирайте, не модифицируйте, не роняйте и не сжимайте устройство. Не вставляйте в него посторонние предметы, не погружайте его в жидкости, не применяйте к нему чрезмерное давление, в противном случае может произойти утечка тока, перегрев, возгорание и даже взрыв.

- На устройстве установлена встроенная несъемная аккумуляторная батарея. Не пытайтесь ее извлечь самостоятельно, иначе вы можете повредить устройство.
- Во время зарядки устройство должно быть подключено к ближайшей штепсельной розетке и к нему должен быть обеспечен беспрепятственный доступ.
- Рекомендуется, чтобы дети использовали устройство только под присмотром взрослых.
- По вопросу безопасного взаимодействия данного устройства с медицинским оборудованием обратитесь к вашему лечащему врачу или производителю оборудования.
- Выключайте беспроводные устройства в больницах, поликлиниках и медицинских учреждениях. Это требование призвано не допустить возникновения помех в работе чувствительного медицинского оборудования.
- Выключайте беспроводные устройства на борту самолета. Проконсультируйтесь с персоналом авиакомпании об использовании беспроводных устройств на борту самолета. Если на вашем устройстве предусмотрен режим полета, он должен быть включен перед посадкой в самолет.
- Согласно рекомендациям производителей кардиостимуляторов, во избежание помех минимальное расстояние между беспроводным устройством и кардиостимулятором должно составлять 15 см. При использовании кардиостимулятора держите устройство с противоположной от кардиостимулятора стороны и не храните устройство в нагрудном кармане.

- Этот продукт разработан не как медицинское устройство, не предназначен для диагностики, мониторинга, лечения или предотвращения заболеваний. Все данные и результаты измерений могут быть использованы только для справки.

Инструкции по утилизации



Этот символ на устройстве, батарее, инструкции или упаковке означает, что само устройство и его батарея по истечении срока службы должны быть утилизированы в специальных пунктах приема, учрежденных городской администрацией. Так будут соблюдены правила утилизации электронных и электрических устройств, а также принципы бережного отношения к ресурсам и защиты здоровья

человека и окружающей среды. Для получения более подробной информации обращайтесь в местную городскую администрацию, службу уничтожения бытовых отходов или магазин розничной торговли, в котором было приобретено устройство, либо посетите веб-сайт <https://consumer.huawei.com/en/>.

Декларация соответствия ЕС

Настоящим компания Huawei Device Co., Ltd. заявляет, что устройство отвечает основным требованиям и прочим положениям директивы 2014/53/EU.

Полный текст декларации соответствия и актуальную информацию об аксессуарах и программном обеспечении можно посмотреть на веб-сайте: <https://consumer.huawei.com/certification>.

Радиочастотное излучение

В соответствии с международными нормативами, устройство сконструировано таким образом, чтобы не превышать пределов воздействия радиоволн, установленных Европейской комиссией.

Для стран, в которых принят удельный коэффициент поглощения 2,0 Вт/кг на 10 граммов тканей. Устройство соответствует требованиям по радиочастотной безопасности при ношении устройства на запястье на расстоянии 1,0 см от лица.

При зарядке устройства убедитесь, что оно находится в 20 см от вашего тела.

Максимальное зарегистрированное значение удельного коэффициента поглощения:

GLL-AL04: Рядом с головой: 0.33 Вт/кг.

GLL-AL01: Рядом с головой: 0.25 Вт/кг.

Чтобы посмотреть информацию об электронной маркировке, выберите **Настройки > Об устройстве > Правовая информация (Settings > About > Regulatory information)**

Изготовитель

Huawei Device Co., Ltd. 523808, КНР, г. Дунгуань, Гуандун, Административное здание №2 . Тел.: +86-755-28780808

Назначение

Смарт-часы HUAWEI модель GLL-AL04/GLL-AL01 — умные часы с цветным сенсорным экраном, заводной головкой и кнопками управления.

Характеристики и параметры

Bluetooth/UMTS/LTE/Wi-Fi

UMTS/LTE доступно только в некоторых странах и регионах.

Питание

GLL-AL04: Встроенная ионно-литиевая батарея 450 мА*ч

GLL-AL01: Встроенная ионно-литиевая батарея 790 мА*ч

Питание: 5 В  2 А

Соответствует

Устройство соответствует:

ТР ТС 020/2011 «Электромагнитная совместимость технических средств»;

ТР ЕАЭС 037/ 2016 «Об ограничении применения опасных веществ в изделиях электротехники и радиоэлектроники».

Беспроводное зарядное устройство соответствует:

ТР ТС 020/2011 «Электромагнитная совместимость технических средств»;

ТР ЕАЭС 037/ 2016 «Об ограничении применения опасных веществ в изделиях электротехники и радиоэлектроники».

Импортер в РФ

ООО «Техкомпания Хуавэй», Российская Федерация, 121614, г. Москва, ул. Крылатская, д. 17, корп. 2, ОГРН 1027739023212. Информация для связи: +7 (495) 234-0686, CISSupport@huawei.com.

Комплектация

Смарт-часы - 1 шт, беспроводное зарядное устройство - 1 шт, сопроводительная документация.

Импортер в РБ

СООО «Мобильные ТелеСистемы», пр-т Независимости, 95-4, г.

Минск, 220043 Республика Беларусь

Унитарное предприятие «А1», 220030, Республика Беларусь, г.

Минск, ул. Интернациональная, 36-2.

ООО «ТрайдексБелПлюс», 223016, Минский район

Новодворский с/с 33/1-8 ком.64, район д.Большое Стиклево

Импортер в РК

ТОО «Хуавей Текнолоджиз Казахстан» 050059, проспект Достык 210, Бизнес центр "Grand Koktem", блок 1, 11-ый этаж, Бостандықский район, г. Алматы, Республика Казахстан.



Сделано в Китае

Қазақ тілі

Құрылғыны пайдалану алдында <https://consumer.huawei.com/kz/support/> веб-сайтына кіріп, соңғы «Қысқаша нұсқаулық» құжатын жүктеп алу және қарап шығу үшін іздеу ұяшығына маркетинг атын енгізіңіз.

Huawei Health жүктеп алынуда

Huawei Health қолданбасын жүктеп алу және орнату, QR кодын сканерлеу немесе AppGallery немесе басқа қолданба дүкендерінен Huawei Health қолданбасын іздеу үшін.

Пайдалану және қауіпсіздік

- Есту қабілетінің ықтимал зақымдалуын болдырмау үшін жоғары дыбыс деңгейінде ұзақ уақыт бойы тыңдамаңыз.
- Қолайлы температура ауқымы: 0°C - 35°C.
- Құрылғыны және батареяны қатты ыстық көзінен және тікелей күн сәулесінен алыс сақтаңыз. Оларды



микротолқынды пештер, пештер немесе радиаторлар сияқты жылыту құрылғыларының үстіне немесе ішіне қоймаңыз. Оны бөлшектеуге, өзгертуге, лақтыруға немесе қысуға болмайды. Оған бөгде заттарды салуға, оны сұйықтықтарға батыруға не оған сыртқы күш немесе қысым салуға болмайды, себебі бұл оның ағуына, қызып кетуіне, тұтануына немесе тіпті жарылуына себеп болуы мүмкін.

- Құрылғыда бекітілген, алынбайтын батарея болса, батареяны алуға әрекет етпеңіз, әйтпесе, құрылғы зақымдалуы мүмкін.
- Құрылғыны зарядтаған кезде қуат адаптері құрылғылардың жанындағы розеткаға қосылғанына және қол оңай жететініне көз жеткізіңіз.
- Балалар осы өнімді пайдаланса немесе оған тисе, ересектің бақылауы ұсынылады.
- Құрылғы жұмысы медициналық құрылғы жұмысына кедергі келтіретінін анықтау үшін дәрігерге және құрылғы өндірушісіне хабарласыңыз.
- Ауруханаларда, емханаларда немесе денсаулық сақтау мекемелерінде солай істеу сұралғанда, сымсыз құрылғыны өшіріңіз. Бұл сұраулар сезгіш медициналық жабдықпен ықтимал кедергіні болдырмау үшін арналған.
- Әуежай немесе әуе желісі қызметкерлері нұсқау берсе ғана сымсыз құрылғыны өшіріңіз. Әуе желісі қызметкерінен ұшақ бортында сымсыз құрылғыларды пайдалану туралы сұраңыз, құрылғыңыз «ұшақ режимін» ұсынса, оны ұшаққа мінбес бұрын қосу қажет.
- Кардиостимуляторға кедергі келтіру ықтималын болдырмау үшін кардиостимулятор өндірушілер құрылғы мен кардиостимулятор арасында ең аз 15 см қашықтық сақталуын ұсынады. Егер кардиостимулятор пайдаланылса, құрылғыны кардиостимулятордың қарама-қарсы жағында ұстаңыз және құрылғыны алдыңғы қалтаңызда тасымаңыз.

- Бұл өнім медициналық құрылғы болуға арналмаған және ауруды анықтауға, емдеуге, жеңілдетуге немесе алдын алуға арналмаған. Барлық деректер мен өлшемдерді тек жеке анықтама ретінде пайдалану керек.

Жою және қайта өңдеу туралы ақпарат



Өнімдегі, батареядағы, оқулықтағы немесе бумадағы таңба өнімдер мен батареяларды қызмет мерзімі соңында жергілікті органдар көрсеткен бөлек қоқыс жинау нүктелеріне апару керектігін білдіреді. Бұл таңба ЕЕЕ қоқысын құнды материалдарды сақтайтын және адам денсаулығы мен қоршаған ортаны қорғайтын жолмен өңделуін және қайта өңделуін қамтамасыз етеді. Қосымша ақпарат алу үшін жергілікті әкімшілікке, сатушыға немесе тұрмыстық қоқысты жою қызметіне хабарласыңыз немесе <https://consumer.huawei.com/en/> веб-сайтына кіріңіз.

ЕО нормативтік сәйкестігі

Осы құжат арқылы Huawei Device Co., Ltd. компаниясы бұл құрылғының 2014/53/EU директивасының негізгі талаптары мен басқа да тиісті ережелеріне сәйкес келетінін мәлімдейді.

ЕО сәйкестік декларациясының толық мәтіні және керек-жарақтар мен бағдарламалық құрал туралы соңғы ақпарат мына интернет мекенжайында қолжетімді: <https://consumer.huawei.com/certification>.

РЖ әсері талаптары

Халықаралық нұсқаулардың ұсыныстары бойынша құрылғы Еуропалық Комиссия орнатқан радиотолқын әсерінің шегінен аспайтын етіп жобаланған.

10 грамм тінге 2,0 Вт/кг МСК лимитін қабылдаған елдерге арналған. Құрылғы білекте тозғанда және бетіңізден 1,0 см қашықтықта болғанда құрылғы РЖ техникалық сипаттамаларына сәйкес келеді.

Құрылғыны зарядтаған кезде ол денеңізден 20 см қашықтықта екенін тексеріңіз.

Ең жоғары хабарланған МСК мәні:

GLL-AL04: Бас МСК: 0.33 Вт/кг.

GLL-AL01: Бас МСК: 0.25 Вт/кг.

Электрондық белгі экранын көру үшін құрылғыда **Параметрлер > Туралы > Нормативтік ақпарат (Settings > About > Regulatory information)** тармағына өтіңіз.

Импортёр

ЖШС «Хуавей Текнолоджиз Казахстан» 050059, Достық даңғылы 210, Бизнес центр “Grand Koktem”, 1-ші блок, 11-ші этаж, Бостандық ауданы, Алматы қ., Қазақстан Республикасы

Bahasa Indonesia

Sebelum menggunakan perangkat, kunjungi <https://consumer.huawei.com/id/support/> dan masukkan nama pemasaran yang ada di kotak pencarian untuk meninjau dan mengunduh Panduan Memulai Cepat terbaru.

Mengunduh Huawei Health

Untuk mengunduh dan memasang aplikasi Huawei Health, pindai kode QR yang ada di sisi kanan dokumen ini, atau cari Huawei Health di AppGallery atau toko aplikasi lainnya.



Operasi dan keselamatan

- Untuk mencegah kemungkinan kerusakan pendengaran, jangan dengarkan pada level volume tinggi untuk jangka waktu yang lama.
- Suhu yang ideal adalah 0°C hingga 35°C.
- Jauhkan perangkat dan baterai dari sumber panas berlebihan dan sinar matahari langsung. Jangan letakkan perangkat dan baterai di atas atau di dalam perangkat pemanas, seperti oven microwave, kompor, atau radiator.

Jangan membongkar, memodifikasi, melempar, atau meremasnya. Jangan memasukkan benda asing ke dalamnya, merendamnya dalam cairan, atau memaparkannya pada kekuatan atau tekanan eksternal, karena hal ini dapat menyebabkan kebocoran, panas berlebihan, terbakar, atau bahkan meledak.

- Perangkat ini memiliki baterai terintegrasi yang tidak dapat dilepaskan, jangan mencoba melepaskan baterai, jika Anda melepaskannya, perangkat dapat menjadi rusak.
- Ketika mengisi daya perangkat, pastikan adaptor daya dicolokkan ke soket yang ada di dekat perangkat dan mudah diakses.
- Orang tua sebaiknya mengawasi jika anak-anak akan menggunakan atau bersentuhan dengan produk ini.
- Berkonsultasilah dengan dokter Anda dan produsen perangkat untuk menentukan apakah pengoperasian perangkat Anda dapat mengganggu pengoperasian perangkat medis Anda.
- Matikan perangkat nirkabel Anda bila diminta melakukannya di rumah sakit, klinik, atau fasilitas perawatan kesehatan. Permintaan ini didesain untuk mencegah kemungkinan gangguan terhadap peralatan medis yang sensitif.
- Matikan perangkat nirkabel Anda bilamana Anda diminta melakukannya oleh staf bandara atau maskapai penerbangan. Berkonsultasilah dengan staf maskapai penerbangan tentang penggunaan perangkat nirkabel di dalam pesawat terbang, jika perangkat Anda memiliki 'mode pesawat', mode ini harus diaktifkan sebelum menaiki pesawat terbang.
- Produsen alat pacu jantung merekomendasikan jarak minimum sejauh 15 cm yang harus dijaga antara perangkat dan alat pacu jantung untuk mencegah gangguan potensial dengan alat pacu jantung tersebut. Jika menggunakan alat pacu jantung, pegang perangkat di sisi yang berlawanan dengan letak alat pacu jantung tersebut dan jangan membawa perangkat Anda di saku depan.
- Produk ini tidak dirancang untuk menjadi perangkat medis, dan tidak dimaksudkan untuk mendiagnosis, mengobati,

menyembuhkan, atau mencegah penyakit. Semua data dan pengukuran harus digunakan untuk referensi pribadi saja.

Informasi mengenai pembuangan dan daur ulang



Simbol di produk, baterai, literatur, atau kemasan berarti bahwa produk dan baterai tersebut harus dibawa ke titik pengumpulan limbah terpisah yang ditentukan oleh otoritas setempat bila sudah mencapai batas akhir pemakaiannya. Ini akan memastikan limbah peralatan listrik dan elektronik (EEE) didaur ulang dan diperlakukan dengan cara yang menjaga kelestarian bahan berharga dan melindungi kesehatan manusia dan lingkungan. Untuk informasi lainnya, hubungi otoritas, peritel, atau layanan pembuangan limbah rumah tangga setempat atau kunjungi situs web <https://consumer.huawei.com/en/>.

Kesesuaian terhadap peraturan di Uni Eropa

Dengan ini, Huawei Device Co., Ltd. menyatakan bahwa perangkat ini memenuhi persyaratan esensial dan ketentuan lain yang relevan dari Pedoman 2014/53/EU.

Teks lengkap deklarasi konformitas Uni Eropa dan informasi terakhir tentang aksesoris & perangkat lunak tersedia di alamat internet berikut: <https://consumer.huawei.com/certification>.

Persyaratan paparan RF

Sebagaimana direkomendasikan oleh pedoman internasional, perangkat tersebut didesain agar tidak melebihi batas yang ditetapkan oleh European Commission terkait paparan gelombang radio.

Untuk negara yang mengadopsi batas SAR sebesar 2,0 W/kg terhadap 10 gram jaringan. Perangkat ini memenuhi syarat spesifikasi FR ketika perangkat dipakai di pergelangan tangan dan pada jarak 1,0 cm dari wajah Anda.

Saat mengisi daya perangkat, pastikan jaraknya 20 cm dari tubuh Anda.

Nilai SAR tertinggi yang dilaporkan:

GLL-AL04: SAR kepala: 0.33 W/kg.

GLL-AL01: SAR kepala: 0.25 W/kg.

Buka **Pengaturan > Tentang > Informasi peraturan (Settings > About > Regulatory information)** di perangkat tersebut untuk melihat layar E-label.

한국어

장치를 사용하기 전에 <https://consumer.huawei.com/kr/support> 를 방문하고 검색창에 마케팅 이름을 입력하여 최신 빠른 시작 가이드를 검토하고 다운로드하십시오.

Huawei Health 앱 다운로드

Huawei Health 앱을 다운로드하여 설치하려면 오른쪽의 QR 코드를 스캔하거나 AppGallery 또는 기타 앱 스토어에서 Huawei Health 를 검색하십시오.



작동 및 안전

- 청력 손상을 방지하려면 너무 높은 볼륨으로 오랜 시간 동안 듣지 마십시오.
- 이상적인 온도는 0°C~35° C 입니다.
- 장치 및 배터리는 과도한 열기 및 직사광선을 피하여 보관하십시오. 장치 및 배터리를 전자레인지, 난로 또는 라디에이터 같은 가열 장치 위나 안에 두지 마십시오. 장치를 분해 또는 개조하거나 던지거나 세게 쥐지 마십시오. 장치 안에 이물질을 삽입하거나 액체에 담그거나 외부 힘 또는 압력에 노출하지 마십시오. 누수, 과열, 화재 또는 폭발이 발생할 수 있습니다.
- 장치에 제거할 수 없는 내장 배터리가 있는 경우에는 배터리 제거를 시도하지 마십시오. 장치가 손상될 수 있습니다.
- 장치를 충전할 때는 손이 쉽게 닿을 수 있도록 전원 어댑터를 장치 주변의 소켓에 연결하십시오.
- 어린이가 이 제품을 사용하거나 이 제품에 접촉하는 경우 어른의 감독이 필요합니다.
- 의사 및 의료 기기 제조업체에 문의하여 장치의 작동이 의료 기기의 작동에 간섭을 일으킬 수 있는지 확인하십시오.
- 병원, 보건소 또는 건강 관리 시설에서 요청하는 경우 무선 장치를 끄십시오. 이러한 요청은 민감한 의료 장비에 발생할 수

있는 간섭을 방지하기 위함입니다 .

- 공항 또는 항공사 직원의 요청이 있을 때마다 무선 장치를 끄십시오 . 비행기 탑승 중의 무선 장치 사용은 항공사 직원에게 문의하십시오 . 장치에서 '비행 모드'를 지원하는 경우 해당 기능을 실행한 후 비행기 탑승하십시오 .
- 심박 조율기 제조업체의 권장 사항에 따르면 무선 장치와 심박 조율기 사이의 거리를 15cm 이상으로 유지해야 심박 조율기에 영향을 미치는 잠재적인 전파 간섭을 방지할 수 있습니다 . 심박 조율기를 사용할 경우 장치는 심박 조율기의 측면에서 들고 장치를 앞주머니에 넣지 마십시오 .
- 이 제품은 의료 기기로 설계되지 않았으며 , 질병을 진단 , 치료 , 처치 또는 예방하기 위한 용도로 제작되지 않았습니다 . 모든 데이터 및 측정값은 단순 개인 참조용으로만 사용해야 합니다 .

폐기 및 재활용 정보



제품 , 배터리 , 설명서 또는 포장에 있는 기호는 수명이 다한 제품 및 배터리를 관할 당국이 지정한 별도의 폐기물 수거 지점에서 처리해야 함을 의미합니다 . 이러한 방법으로 EEE 폐기물은 귀중한 원료를 보존하고 인체 건강과 환경을 보호하는 방식으로 재활용되어 처리될 수 있습니다 . 자세한 정보는 관할 당국 , 매장 또는 가정 폐기물 처리 수거업체에 문의하거나 웹사이트 (<https://consumer.huawei.com/en/>) 를 방문하십시오 .

EU 규정 준수

Huawei Device Co., Ltd. 는 이 장치가 Directive 2014/53/EU 의 필수 요구사항 및 기타 관련 조항을 준수함을 고지합니다 .

EU 적합성 선언의 전문 , 액세서리 및 소프트웨어에 대한 최신 정보는 다음 인터넷 주소 (<https://consumer.huawei.com/certification>) 에서 확인할 수 있습니다 .

RF 노출 요구사항

이 장치는 국제 지침의 권장에 따라 유럽연합 집행위원회에서 설정한 무선 전파에 대한 노출 제한을 초과하지 않도록 설계되었습니다 .

10g 이상의 조직재에 대해 SAR 제한 2.0W/kg 을 채택한 국가의 경우 . 이 장치는 손목에 착용 중 얼굴에서 1.0cm 의 거리에 있는 경우 RF 사양을 준수합니다 .

장치 충전 중에는 신체에서 20cm 의 거리를 유지하십시오 .

보고된 SAR 최댓값 :

GLL-AL04: 머리 SAR: 0.33 W/kg.

GLL-AL01: 머리 SAR: 0.25 W/kg.

전자 레이블 화면을 보려면 장치에서 **설정 > 정보 > 규제 정보 (Settings > About > Regulatory information)** 로 이동합니다 .

日本語

本製品を使用する前に、<https://consumer.huawei.com/jp/support/> にアクセスして検索ボックスに製品名を入力することで、最新のクイックスタートガイドを確認してダウンロードしてください。

Huawei Health アプリのダウンロード

Huawei Health アプリをダウンロードおよびインストールするには、右の QR コードを読み取るか、AppGallery または他のアプリストアで Huawei Health を検索してください。



操作と安全性

- 聴力を損なわないように、大音量で長時間音楽を聞くことは避けてください。
- 動作温度範囲は 0°C ~ 35°C です。
- 本製品およびバッテリーは高温および直射日光を避けて保管してください。電子レンジ、ストーブまたはラジエータなど電熱装置のそばに置かないでください。本製品を分解、改造したり、投げたり押しつぶしたりしないでください。本製品に異物を挿入したり、液体に浸したり、外力や圧力を加えたりしないでください。本製品が液漏れしたり、過熱したり、発火したり、爆発したりするおそれがあります。
- 本製品に搭載されているバッテリーは内蔵型のため、取り外すことができません。無理に取り外そうとしないでく

ださい。無理に取り外すと、電池が発煙、発火する可能性があります。また本製品が損傷する可能性があります、その場合、保証修理を受けられなくなる可能性があります。

- 本製品を充電するときは、充電器が本製品の近くのコンセントに差し込まれていて、手の届く範囲にあることを確認してください。
- お子様の本製品を使用したり、本製品に触れたりする場合は、大人の方が監視することをお勧めします。
- 本製品の使用が利用中の医療機器に干渉するかどうかについては、医療機器メーカーにお問い合わせください。
- 病院、診療所、または医療施設で要請があった場合は、無線機器の電源を切ってください。このような要請は、影響を受けやすい医療機器との干渉を防ぐことを意図しています。
- 空港や航空会社のスタッフから指示があった場合は、無線機器の電源を切ってください。航空機内での無線機器の使用については、航空会社のスタッフにお問い合わせください。デバイスに「機内モード」が用意されている場合は、航空機に搭乗する前にその機能を有効にしておく必要があります。
- ペースメーカーの製造企業では、ペースメーカーとの干渉を回避するために、本製品を使用するときはペースメーカーから 15cm 以上離すことを推奨しています。ペースメーカーを使用する場合、本製品をペースメーカーの反対側で携行し、胸のポケットに入れて持ち歩かないでください。
- 本製品は医療機器として設計されたものではなく、病気などの診断、治療、治癒、予防を目的としたものではありません。すべてのデータおよび測定値は、個人での参考としてのみ使用してください。

各箇所の材質 (GLL-AL04)

外装ケース（ディスプレイ面）：ガラス

外装ケース横面：SUS316L

外装ケース背面：ジルコニアセラミックス

ボタン：SUS316L

バンドストラップ：SUS316L/ フッ素ゴム / 本革

ストラップ取り外しピン：SUS316L
心拍センサー部：サファイアガラス
バックル：SUS316L
つく棒：SUS316L
遊革：フッ素ゴム / 本革

各箇所の材質 (GLL-AL01)

外装ケース（ディスプレイ面）：サファイアガラス
外装ケース横面：チタン合金 (TA2/JIS 規格 TP340 相当) 硬化
外装ケース背面：ジルコニアセラミックス
ボタン：チタン合金 (TC4/JIS 規格 TAP6400 相当)
バンドストラップ：チタン合金 (TA2/JIS 規格 TP340 相当) / 本革 / フッ素ゴム
ストラップ取り外しピン：サージカルステンレス (316L)
心拍センサー部：サファイアガラス
バックル：チタン合金 (TA4/JIS 規格 TP550 相当) / サージカルステンレス (316L)
つく棒：チタン合金 (TA4/JIS 規格 TP550 相当) / サージカルステンレス (316L)
遊革：本革 / フッ素ゴム

処分およびリサイクルに関する情報



本製品、バッテリー、印刷物、パッケージに表示されたこの記号は、使用済みの製品とバッテリーを、各自治体によって指定された分別ごみ収集場所に出す必要があることを示しています。正しく廃棄することにより、電気電子機器（EEE）廃棄物は価値の高い物質を残したままリサイクルと処理が行われ、人体の健康と環境を保護します。詳細については、各自治体、販売店、家庭用のごみ処理業者に問い合わせてください。

EU 規制適合

Huawei Device Co., Ltd. は、本製品が指令 2014/53/EU の基本的要件およびその他の関連規定に適合していることをここに宣言します。

EU 適合宣言の全文、付属品とソフトウェアに関する最新情報は、以下のウェブサイトを参照してください。

<https://consumer.huawei.com/certification>.

高周波被曝要件：

国際的ガイドラインで推奨されるように、本製品は欧州委員会によって設定された無線電波への暴露制限を超えないよう設計されています。

デバイスを充電する場合は、人体から 20cm 離してください。

技術基準適合情報

電子銘板画面を確認するには、端末で [設定] > [端末情報] > [規制情報] (Settings > About > Regulatory information) に移動してください。

Tiếng Việt

Trước khi sử dụng, truy cập <https://consumer.huawei.com/vn/support/> và nhập tên tiếp thị vào ô tìm kiếm để xem và tải xuống Hướng dẫn sử dụng nhanh mới nhất.

Tải Huawei Health

Để tải xuống và cài đặt ứng dụng Huawei Health, quét mã QR ở bên phải hoặc tìm kiếm Huawei Health trong Cửa hàng AppGallery hoặc các cửa hàng ứng dụng khác.



Vận hành và an toàn

- Để tránh tổn thương thính giác, không nghe ở mức âm lượng lớn trong thời gian dài.

- Nhiệt độ lý tưởng là từ 0°C đến 35°C.
- Giữ thiết bị và pin tránh xa nguồn nhiệt cao và ánh nắng trực tiếp. Không đặt các thứ đó trên hoặc bên trong thiết bị sinh nhiệt như lò vi sóng, bếp lò hay lò sưởi. Không tháo, sửa, ném hoặc đè ép pin. Không gắn ngoại vật vào pin, nhúng pin vào chất lỏng, hay dùng lực hoặc áp lực bên ngoài lên pin bởi vì như vậy có thể khiến pin bị rò rỉ, nóng lên, bắt lửa hoặc thậm chí là phát nổ.
- Thiết bị có pin gắn sẵn, không thể tháo rời, đừng cố tháo pin, nếu không thiết bị có thể bị hỏng.
- Khi sạc pin thiết bị, đảm bảo bộ đổi nguồn được cắm vào ổ điện gần thiết bị và có thể dễ dàng tiếp cận.
- Cần có sự giám sát của người lớn nếu trẻ em sử dụng hoặc tiếp xúc với sản phẩm này.
- Vui lòng tham khảo ý kiến bác sĩ và nhà sản xuất thiết bị để xác định xem hoạt động của thiết bị có thể ảnh hưởng tới hoạt động của thiết bị y tế hay không.
- Tắt thiết bị không dây của bạn khi được yêu cầu trong bệnh viện, phòng khám hoặc cơ sở chăm sóc sức khỏe. Những yêu cầu này được đặt ra nhằm mục đích ngăn chặn sự can thiệp có thể xảy ra với các thiết bị y tế nhạy cảm.
- Tắt thiết bị không dây bất cứ khi nào bạn được nhân viên sân bay hoặc hãng hàng không hướng dẫn làm như vậy. Tham khảo ý kiến của nhân viên hàng không về việc sử dụng các thiết bị không dây trên máy bay, nếu thiết bị của bạn có 'chế độ máy bay' thì hãy bật chế độ này trước khi lên máy bay.
- Các nhà sản xuất thiết bị điều hòa nhịp tim khuyến cáo rằng bạn nên duy trì khoảng cách tối thiểu 15 cm giữa thiết bị này và máy điều hòa nhịp tim để tránh hiện tượng nhiễu có thể xảy ra. Nếu bạn đang sử dụng máy điều hòa nhịp tim, hãy giữ điện thoại ở phía ngược với phía đặt máy và không để thiết bị này trong túi trước.
- Sản phẩm này không được thiết kế để làm thiết bị y tế và không nhằm mục đích chẩn đoán, điều trị, chữa bệnh hoặc ngăn ngừa bất kỳ loại bệnh nào. Tất cả dữ liệu và kết quả đo lường chỉ được sử dụng cho mục đích tham khảo cá nhân.

Thông tin về việc thải bỏ và tái chế



Biểu tượng trên sản phẩm, pin, tài liệu hoặc bao bì có nghĩa là nên mang sản phẩm và pin đến các điểm tập kết rác thải riêng biệt theo quy định của chính quyền địa phương sau khi hết tuổi thọ sử dụng. Như vậy sẽ đảm bảo rác thải EEE được tái chế và xử lý bảo tồn các vật liệu có giá trị và bảo vệ sức khỏe con người và môi trường. Để biết thêm thông tin, vui lòng liên hệ với các cơ quan chức năng, cửa hàng bán lẻ hay dịch vụ xử lý rác thải sinh hoạt ở địa phương hoặc truy cập trang web <https://consumer.huawei.com/en/>.

Tuân thủ Quy định của Liên minh Châu Âu (EU)

Qua đây, Huawei Device Co., Ltd. tuyên bố rằng thiết bị này tuân thủ các yêu cầu thiết yếu và các quy định liên quan khác trong Chỉ thị 2014/53/EU.

Toàn văn tuyên bố tuân thủ quy định của EU và thông tin mới nhất về phụ kiện và phần mềm được cung cấp tại địa chỉ internet sau đây: <https://consumer.huawei.com/certification>.

Yêu cầu về tiếp xúc RF

Theo khuyến nghị trong các hướng dẫn quốc tế, thiết bị được thiết kế không vượt quá giới hạn tiếp xúc với sóng radio do Ủy ban Châu Âu thiết lập.

Dành cho các quốc gia áp dụng giới hạn SAR 2,0 W/kg trên 10 gam mô. Thiết bị tuân thủ các thông số kỹ thuật RF khi đeo trên cổ tay ở khoảng cách 1,0 cm tính từ khuôn mặt của bạn.

Khi sạc thiết bị, hãy đảm bảo thiết bị cách xa cơ thể bạn 20 cm.

Giá trị SAR cao nhất được báo cáo:

GLL-AL04: SAR ở đầu: 0.33 W/kg.

GLL-AL01: SAR ở đầu: 0.25 W/kg.

Hãy vào **Cài đặt > Giới thiệu > Thông tin quy định (Settings > About > Regulatory information)** trên thiết bị để xem màn hình nhãn E.

ไทย

ก่อนใช้อุปกรณ์นี้ ให้เยี่ยมชม <https://consumer.huawei.com/th/support/> และกรอกชื่อทางการตลาดในกล่องการค้นหาเพื่อตรวจสอบและดาวน์โหลดคู่มือเริ่มต้นใช้งานด้านล่างสุด

การดาวน์โหลด Huawei Health

ในการดาวน์โหลดและติดตั้งแอปฯ Huawei Health ให้สแกนโค้ด QR ด้านขวาหรือค้นหา Huawei Health ใน AppGallery หรือร้านค้าแอปอื่น



การใช้งานและความปลอดภัย

- อย่าฟังเสียงดังเป็นเวลานาน ๆ เพื่อป้องกันอันตรายต่อการได้ยินที่อาจเกิดขึ้น
- อุณหภูมิที่เหมาะสมคือ 0°C ถึง 35°C
- เก็บอุปกรณ์และแบตเตอรี่ให้ห่างจากสถานที่ที่ร้อนเกินไปหรือถูกแสงแดดโดยตรง อย่าวางอุปกรณ์และแบตเตอรี่บนหรือในอุปกรณ์ทำความร้อน เช่น เต้าไมโครเวฟ เต้าไฟ หรือเรดิเอเตอร์ อย่าถอดแยกชิ้นส่วน ตัดแปลง โยน หรือบีบอัด อย่าใส่วัตถุแปลกปลอมเข้าไป จุ่มลงในของเหลวต่าง ๆ หรือสัมผัสกับแรงหรือแรงดันจากภายนอก เนื่องจากอาจทำให้แบตเตอรี่รั่ว ร้อนจัด ลูกไหม้ หรือระเบิดได้
- หากอุปกรณ์มีแบตเตอรี่ในตัวและไม่สามารถถอดออกได้ อย่าพยายามถอดแบตเตอรี่ออก มิเช่นนั้น อุปกรณ์อาจเสียหาย
- เมื่อชาร์จอุปกรณ์ ตรวจสอบให้แน่ใจว่าจะแฉบเตอร์ไฟฟ้าเสียบเข้ากับเต้ารับใกล้กับอุปกรณ์ และสามารถเข้าถึงได้ง่าย
- ขอแนะนำให้มีผู้ใหญ่คอยกำกับดูแลหากเด็กจะต้องใช้หรือสัมผัสกับผลิตภัณฑ์นี้

- โปรดปรึกษาแพทย์และผู้ผลิตอุปกรณ์ของคุณเพื่อตรวจสอบว่าการทำงานของอุปกรณ์ของคุณอาจรบกวนการทำงานของอุปกรณ์ทางการแพทย์ของคุณหรือไม่
- ปิดอุปกรณ์ไร้สายของคุณเมื่อได้รับการร้องขอให้ดำเนินการดังกล่าวในโรงพยาบาล คลินิก หรือสถานพยาบาล คำขอเหล่านี้มีไว้เพื่อป้องกันสัญญาณรบกวนที่อาจเกิดขึ้นกับอุปกรณ์ทางการแพทย์ที่มีความละเอียดอ่อน
- ปิดอุปกรณ์ไร้สายทุกครั้งเมื่อเจ้าหน้าที่สนามบินหรือพนักงานสายการบินขอให้ดำเนินการดังกล่าว พนักงานสายการบินเกี่ยวกับการใช้อุปกรณ์ไร้สายบนเครื่องบิน หากอุปกรณ์ของคุณมี 'โหมดเครื่องบิน' คุณจะต้องเปิดใช้งานก่อนที่จะขึ้นเครื่องบิน
- ผู้ผลิตเครื่องกระตุ้นหัวใจแนะนำว่าอุปกรณ์จะต้องอยู่ห่างจากเครื่องกระตุ้นหัวใจอย่างน้อยที่สุด 15 เซนติเมตรเพื่อป้องกันสัญญาณรบกวนที่อาจเกิดขึ้นกับเครื่องกระตุ้นหัวใจ หากคุณกำลังใช้เครื่องกระตุ้นหัวใจ ให้ถืออุปกรณ์ในด้านตรงข้ามกับเครื่องกระตุ้นหัวใจ และห้ามพกอุปกรณ์ไว้ในกระเป๋าเสื้อด้านหน้า
- ผลิตภัณฑ์นี้ไม่ได้รับการออกแบบมาเพื่อให้เป็นอุปกรณ์ทางการแพทย์ และไม่ได้มีจุดประสงค์ในการวินิจฉัย รักษา บำบัด หรือป้องกันโรคใด ๆ ข้อมูลและการตรวจวัดทั้งหมดควรนำไปใช้เพื่อเป็นข้อมูลอ้างอิงส่วนบุคคลเท่านั้น

ข้อมูลการกำจัดและการรีไซเคิล



สัญลักษณ์บนผลิตภัณฑ์ แบตเตอรี่ เอกสารประกอบหรือบรรจุภัณฑ์หมายความว่าควรนำผลิตภัณฑ์และแบตเตอรี่ไปทิ้งที่จุดเก็บรวบรวมขยะที่มีการแยกประเภทขยะที่กำหนดโดยหน่วยงานท้องถิ่นเมื่อหมดอายุการใช้งาน การทำเช่นนี้จะช่วยให้มั่นใจว่าขยะ EEE จะได้รับการรีไซเคิลและดำเนินการในลักษณะที่เป็นการอนุรักษ์วัสดุที่มีค่า และปกป้องสุขภาพของมนุษย์และสิ่งแวดล้อม สำหรับข้อมูลเพิ่มเติม โปรดติดต่อหน่วยงานท้องถิ่นของคุณ ร้านค้าปลีก หรือหน่วยบริการกำจัดขยะในครัวเรือน หรือเยี่ยมชมเว็บไซต์ <https://consumer.huawei.com/en/>

การปฏิบัติตามกฎระเบียบของสหภาพยุโรป

ด้วยเหตุนี้ บริษัท Huawei Device Co., Ltd. จำกัด ขอแจ้งว่าอุปกรณ์นี้ เป็นไปตามข้อกำหนดที่จำเป็นและบทบัญญัติอื่นๆ ที่เกี่ยวข้องกับ Directive 2014/53/EU

สามารถดูข้อความฉบับเต็มของคำประกาศเกี่ยวกับการปฏิบัติตามระเบียบของสหภาพยุโรป และข้อมูลล่าสุดเกี่ยวกับอุปกรณ์เสริมและซอฟต์แวร์ได้ที่อยู่อินเทอร์เน็ตต่อไปนี้: <https://consumer.huawei.com/certification>

ข้อกำหนดเกี่ยวกับการสัมผัสกับคลื่นความถี่วิทยุ(GLL-AL04)

เครื่องวิทยุคมนาคมนี้มีอัตราการดูดกลืนพลังงานจำเพาะ(Specific Absorption Rate – SAR) อันเนื่องมาจากเครื่องวิทยุคมนาคมเท่ากับ 0.33 W/kg (ศีรษะ) หรือ 1.05 W/kg (ร่างกาย) ซึ่งสอดคล้องตามมาตรฐานความปลอดภัยต่อสุขภาพของมนุษย์จากการใช้เครื่องวิทยุคมนาคมที่คณะกรรมการกิจการโทรคมนาคมแห่งชาติประกาศกำหนด

ข้อกำหนดเกี่ยวกับการสัมผัสกับคลื่นความถี่วิทยุ(GLL-AL01)

เครื่องวิทยุคมนาคมนี้มีอัตราการดูดกลืนพลังงานจำเพาะ(Specific Absorption Rate – SAR) อันเนื่องมาจากเครื่องวิทยุคมนาคมเท่ากับ 0.25 W/kg (ศีรษะ) หรือ 1.16 W/kg (ร่างกาย) ซึ่งสอดคล้องตามมาตรฐานความปลอดภัยต่อสุขภาพของมนุษย์จากการใช้เครื่องวิทยุคมนาคมที่คณะกรรมการกิจการโทรคมนาคมแห่งชาติประกาศกำหนด

เมื่อชาร์จอุปกรณ์ ให้แน่ใจว่าอุปกรณ์อยู่ห่างจากร่างกายของคุณ 20 ซม.

โปรดไปที่ การตั้งค่า > เกี่ยวกับ > ข้อมูลเกี่ยวกับกฎระเบียบ (Settings > About > Regulatory information) บนอุปกรณ์เพื่อดูหน้าจอ E-label

မြန်မာ

စက်ကို အသုံးမပြုမီ <https://consumer.huawei.com/mm/support/>သို့ ဝင်ရောက် ကြည့်ရှုပြီး ဈေးကွက်တွင်း အသုံးပြုလျက်ရှိသော ထုတ်ကုန်အမည်ကို ရှာဖွေရေး အကွက်ထဲတွင် ရိုက်

Huawei Health ကို ဒေါင်းလုဒ်လုပ်ခြင်း

Huawei Health အက်ပလီကေးရှင်းကိုဒေါင်းလုတ် လုပ်၍ ထည့်သွင်းရန်အတွက်ညာဘက်ရှိ QR ကုဒ်ကိုစကင်ဖတ်ရန်သို့မဟုတ် AppGallery သို့မဟုတ်အခြားအက်ပလီကေးရှင်းများ၌ရှိသည်တွင် "Huawei Health" ကိုရှာပါ။



လုပ်ဆောင်ပုံနှင့် ဘေးကင်းလုံခြုံရေး

- အကြားအာရုံ ထိခိုက်ပျက်စီးနိုင်ခြေကို ရှောင်ရှားရန် အသံကျယ်ကျယ်ဖြင့် အချိန်ကြာရှည်စွာ နားမထောင်ပါနှင့်။
- အကောင်းဆုံး အပူချိန်များမှာ 0°C မှ 35°C အတွင်း ဖြစ်ပါသည်။
- စက်နှင့် ဘက်ထရီကို လွန်ကဲသော အပူနှင့် နေရောင်ခြည်တို့ တိုက်ရိုက်ကျရောက်သော နေရာနှင့် ဝေးရာတွင် ထားပါ။ ၎င်းတို့ကို မိုက်ခရိုဝေ့ဖ် မုန့်ဖုတ်စက်များ၊ မီးဖိုများ သို့မဟုတ် အခန်းအနွေးပေး ရေအေးပိုက်စနစ်များကဲ့သို့ အပူပေးသည့် စက်ပစ္စည်းများပေါ်တွင် သို့မဟုတ် အထဲတွင် မထားပါနှင့်။ ၎င်းကို ဖြုတ်ခြင်း၊ ပြင်ဆင်ခြင်း၊ လွှင့်ပစ်ခြင်း သို့မဟုတ် ညှစ်ခြင်း မလုပ်ရ။ ၎င်းအထဲသို့ ပြင်ပအရာဝတ္ထုများကို ထိုးသွင်းခြင်း၊ ၎င်းကို အရည်ထဲတွင် နှစ်ခြင်း သို့မဟုတ် ပြင်ပအား သို့မဟုတ် ဖိအားနှင့် ထိတွေ့စေခြင်းတို့က ယိုစိမ့်မှု၊ အပူလွန်ကဲခြင်း၊ မီးစွဲလောင်ခြင်း သို့မဟုတ် ပေါက်ကွဲခြင်းပင် ဖြစ်စေနိုင်၍ ထိုသို့ မလုပ်ရပါ။

- စက်တွင် စက်တွင်းပါ ဖယ်ရှား၍မရသော ဘက်ထရီတစ်ခု ပါရှိပြီး ထိုဘက်ထရီကို ဖယ်ရှားရန် မကြိုးစားပါနှင့်၊ သို့မဟုတ်ပါက စက်ကို ထိခိုက်ပျက်စီးစေနိုင်ပါသည်။
- စက်ကို အားသွင်းသောအခါ ပါဝါအဒက်(ပ်)တာကို စက်များ၏ အနီးရှိ ပလတ်ပေါက်ထဲသို့ ထိုးထားကြောင်းနှင့် အလွယ်တကူ ရယူသုံးစွဲနိုင်ကြောင်း သေချာပါစေ။
- ကလေးများသည် လူကြီးတစ်ဦး၏ ကြီးကြပ်မှုဖြင့်သာ ဤထုတ်ကုန်ကို အသုံးပြုခြင်း သို့မဟုတ် ဤထုတ်ကုန်ကို ထိတွေ့ကိုင်တွယ်ခြင်း လုပ်ဆောင်ရန် အကြံပြုအပ်ပါသည်။
- သင့်စက်၏ လုပ်ဆောင်ချက်သည် သင်၏ ဆေးကုသမှုဆိုင်ရာ စက်ပစ္စည်း၏ လည်ပတ်လုပ်ဆောင်မှုကို ကြားဖြတ်နှောင့်ယှက်နိုင်ခြင်း ရှိ၊ မရှိ ဆုံးဖြတ်ရန် သင့် ဆရာဝန်နှင့် စက် ထုတ်လုပ်သူတို့နှင့် ဆွေးနွေးတိုင်ပင်ပါ။
- ဆေးရုံများ၊ ဆေးခန်းများ သို့မဟုတ် ကျန်းမာရေး စောင့်ရှောက်မှု အဆောက်အအုံများတွင် သင့် ကြိုးမဲ့စက်ကို ပိတ်ရန် တောင်းဆိုခံရပါက ပိတ်ထားပေးပါ။ ထိခိုက်လွယ်သော ဆေးကုသမှုဆိုင်ရာ စက်ကိရိယာများအား ကြားဖြတ်နှောင့်ယှက်မှုဖြစ်နိုင်ခြေမှ ကာကွယ်ရန် ရည်ရွယ်၍ ဤတောင်းဆိုချက်များကို ပြုလုပ်ထားပါသည်။
- လေဆိပ် သို့မဟုတ် လေကြောင်းလိုင်း ဝန်ထမ်းက သင့်ကြိုးမဲ့စက်ကို ပိတ်ရန် ညွှန်ကြားတိုင်း ပိတ်ထားပေးပါ။ ကြိုးမဲ့ စက်များကို လေယာဉ်ပေါ်တွင် အသုံးပြုမှုအကြောင်း လေကြောင်းလိုင်း ဝန်ထမ်းနှင့် တိုင်ပင်ဆွေးနွေးပါ။ သင့်စက်တွင် 'လေယာဉ်ပျံ စနစ်' ရှိလျှင် ၎င်းကို လေယာဉ်ပေါ် မတက်မီ ဖွင့်ရမည်။
- နှလုံးခုန်နှုန်း ထိန်းညှိကိရိယာများကို ထုတ်လုပ်သည့် ကုမ္ပဏီများက နှလုံးခုန်နှုန်း ထိန်းညှိကိရိယာတွင် အနှောင့်အယှက်

ဖြစ်ပေါ်လာနိုင်ခြေကို ကာကွယ်ရန် စက်နှင့် နှလုံးခုန်နှုန်း ထိန်းညှိကိရိယာကြားတွင် အနည်းဆုံး 15 cm ခွာထားရန် အကြံပြုထားပါသည်။ နှလုံးခုန်နှုန်း ထိန်းညှိကိရိယာကို အသုံးပြုနေလျှင် စက်ကို နှလုံးခုန်နှုန်း ကိရိယာနှင့် ဆန့်ကျင်ဘက်တွင် ကိုင်ပြီး သင့်ရှေ့ အိတ်ကပ်ထဲတွင် စက်ကို ထည့်၍သယ်ဆောင်ခြင်း မပြုပါနှင့်။

- ဤပစ္စည်းကို ဆေးကုသမှုဆိုင်ရာ စက်ပစ္စည်းအဖြစ် သုံးရန် ဒီဇိုင်းထွင်ထားခြင်း မဟုတ်သလို ရောဂါရှာဖွေရန်၊ ကုသရန်၊ ပျောက်ကင်းစေရန် သို့မဟုတ် ရောဂါကို ကြိုတင်ကာကွယ်ရန်အတွက် ရည်ရွယ်ထားခြင်း မဟုတ်ပါ။ ဒေတာများနှင့် တိုင်းတာမှုများ အားလုံးကို တစ်ကိုယ်ရေ ကိုးကားမှုအတွက်သာ သုံးသင့်ပါသည်။

စွန့်ပစ်ခြင်းနှင့် ပြန်လည်အသုံးပြုနိုင်အောင် ဆောင်ရွက်ခြင်း အချက်အလက်များ



ထုတ်ကုန်၊ ဘက်ထရီ၊ လက်ကမ်းကြော်ငြာ သို့မဟုတ် ပါကင်ဘူးပေါ်ရှိ သင်္ကေတသည် ထုတ်ကုန်များနှင့် ဘက်ထရီများ၏ သက်တမ်းကုန်ဆုံးသွားချိန်တွင် ၎င်းတို့ကို ဒေသတွင်း အာဏာပိုင်များက သတ်မှတ်ပေးထားသည့် စွန့်ပစ်ပစ္စည်း စုဆောင်းသိမ်းယူရာ သီးခြားနေရာများသို့ သွားရောက်စွန့်ပစ်သင့်သည်ဟု ဆိုလိုပါသည်။ ဤသို့ပြုလုပ်ခြင်းဖြင့် အဖိုးတန်သော ပစ္စည်းများကို ထိန်းသိမ်းကာကွယ်ပြီး လူ့ကျန်းမာရေးနှင့် ပတ်ဝန်းကျင်ကို ကာကွယ်သည့်ပုံစံဖြင့် EEE စွန့်ပစ်ပစ္စည်းကို ပြန်လည်အသုံးပြုနိုင်အောင် ဆောင်ရွက်နိုင်မည်ဖြစ်သည်။ နောက်ထပ်အချက်အလက်များကို သိရှိရန် သင့်ဒေသတွင်း အာဏာပိုင်များ၊ လက်လီ အရောင်းဆိုင် သို့မဟုတ် အိမ်သုံး

အမှိုက်စွန့်ပစ်ရေး ဝန်ဆောင်မှုထံ ဆက်သွယ်ပါ သို့မဟုတ် <https://consumer.huawei.com/en/> ဝက်ဘ်ဆိုဒ်သို့ ဝင်ကြည့်ပါ။

EU စည်းမျဉ်းစည်းကမ်းကို လိုက်နာမှု

ဤစက်သည် 2014/53/EU ညွှန်ကြားချက်ပါ အခြေခံကျသော သတ်မှတ်ချက်များနှင့် အခြား သက်ဆိုင်ရာ ပြဋ္ဌာန်းချက်များကို လိုက်နာထားကြောင်း Huawei Device Co., Ltd. က ဤတွင် ကြေညာအပ်ပါသည်။

EU လမ်းညွှန်ချက်ကို လိုက်နာထားကြောင်း ကြေညာချက် အပြည့်အစုံ၊ ဆက်စပ်ပစ္စည်းများနှင့် ဆော့ဖ်ဝဲနှင့် ပတ်သက်သော နောက်ဆုံး ထုတ်ပြန်ထားသည့် အချက်အလက်များကို အင်တာနက် လိပ်စာ- <https://consumer.huawei.com/certification> တွင် ရရှိနိုင်ပါသည်။

RF ထိတွေ့မှုဆိုင်ရာ သတ်မှတ်ချက်များ

နိုင်ငံတကာ လမ်းညွှန်ချက်များတွင် အကြံပြုထောက်ခံထားသည့်အတိုင်း ရေဒီယို လှိုင်းများနှင့် ထိတွေ့မှုအတွက် ဥရောပ ကော်မရှင်က သတ်မှတ်ထားသည့် ကန့်သတ်ချက်များကို မကျော်စေရန် စက်ကို ရည်ရွယ်ပြုလုပ်ထားပါသည်။

တစ်ရှူး 10 ဂရမ်အပေါ်တွင် SAR ကန့်သတ်ချက် 2.0 W/kg သတ်မှတ်ထားရှိသော နိုင်ငံများအတွက်။ စက်ကို လက်ကောက်ဝတ်တွင် ဝတ်ဆင်ပြီး မျက်နှာနှင့် 1.0 cm ကွာပါက စက်သည် RF သတ်မှတ်ချက်များနှင့် ကိုက်ညီသည်။

စက်ကို အားသွင်းသည့်အခါ ၎င်းသည် သင့်ခန္ဓာကိုယ်မှ 20 စင်တီမီတာ အကွာအဝေးတွင် ရှိပါစေ။

အမြင့်ဆုံး ဖော်ပြထားသည့် SAR ပမာဏ-

GLL-AL04- ဦးခေါင်းအတွက် SAR- 0.33 W/kg။

GLL-AL01- ဦးခေါင်းအတွက် SAR- 0.25 W/kg။

အီလက်ထရောနစ် အညွှန်း မျက်နှာပြင်ကို ကြည့်ရန် စက်ပေါ်တွင် ဆက်တင် > အကြောင်း > စည်းကမ်းထိန်းသိမ်းမှု အချက်အလက် (Settings > About > Regulatory information) သို့ သွားပါ။

Українська

Перш ніж користуватися пристроєм, перейдіть на вебсторінку <https://consumer.huawei.com/ua/support/> і введіть його маркетингову назву в полі пошуку, щоб переглянути та завантажити останню версію короткого посібника користувача.

Завантаження програми Huawei Health

Щоб завантажити та встановити додаток Huawei Health, відскануйте QR-код праворуч або виконайте пошук додатку Huawei Health в магазині додатків AppGallery або іншому магазині додатків.



Безпечна експлуатація

- Щоб не погіршився слух, не вмикайте високий рівень гучності на тривалий час.
- Температура експлуатації пристрою: від 0°C до 35°C.
- Не допускайте надмірного перегріву пристрою й акумуляторної батареї і потрапляння на них прямих сонячних променів. Не розміщуйте пристрій та акумуляторну батарею біля джерел тепла, наприклад, поруч із мікрохвильовою піччю, духовою шафою або радіатором. Не розбирайте, не змінюйте, не кидайте й не стискайте їх. Не намагайтеся вставити в них сторонні предмети, не занурюйте їх у воду або інші рідини, а також не піддавайте дії зовнішньої сили чи тиску, оскільки це може спричинити витікання електроліту, перегрівання, займання або навіть вибух.
- Пристрій обладнано вбудованим незнімним акумулятором. Не намагайтеся вийняти акумулятор, оскільки це може призвести до пошкодження пристрою.
- Під час заряджання пристрою переконайтеся, що блок живлення вставлено в розетку поруч з пристроєм у

легкодоступному місці.

- Дітям слід користуватися виробом або контактувати з ним під наглядом дорослих.
- Щоб з'ясувати, чи може робота цього виробу впливати на функціонування вашого медичного пристрою, зверніться до свого лікаря або виробника медичного пристрою.
- За потреби вимикайте бездротовий пристрій у лікарнях, клініках або інших медичних закладах. Такі обмеження встановлено для запобігання перешкодам для чутливого медичного обладнання.
- Вимикайте бездротовий пристрій на прохання працівників аеропорту або авіакомпанії. Зверніться до співробітників авіакомпанії щодо використання бездротових пристроїв на борту літака. Якщо у вашому пристрої є режим «У літаку», його потрібно ввімкнути до посадки на борт.
- Щоб запобігти можливим перешкодам у роботі кардіостимулятора, виробники кардіостимуляторів рекомендують забезпечити відстань не менше ніж 15 см між пристроєм і кардіостимулятором. Якщо ви користуєтеся кардіостимулятором, носіть пристрій з протилежного від кардіостимулятора боку та не носіть його в нагрудній кишені.
- Цей виріб не можна використовувати як медичний пристрій для діагностики, лікування та профілактики хвороб. Усі дані та вимірювання можна використовувати лише для особистих цілей.

Рекомендації з утилізації



Цей символ на виробі, акумуляторі, документації або пакуванні означає, що після завершення терміну експлуатації виробу та акумулятори необхідно відносити до спеціальних пунктів приймання відходів, призначених місцевими органами влади. Завдяки цьому відходи електричного та електронного обладнання будуть утилізовані та оброблені належним способом, який дає можливість зберегти цінні матеріали й захистити здоров'я людей і навколишнє середовище. Щоб дізнатися більше, зверніться до місцевих органів влади, роздрібного продавця чи служби утилізації побутових

відходів або відвідайте вебсайт <https://consumer.huawei.com/ua/support/recycling/>.

Декларація відповідності ЄС

Ця компанія Huawei Device Co., Ltd. заявляє, що пристрій GLL-AL04/GLL-AL01 відповідає вимогам таких Директив: RED 2014/53/EU.

З повним текстом декларації про відповідність нормативним вимогам ЄС, а також найновішою інформацією про аксесуари та програмне забезпечення можна ознайомитися на сторінці <https://consumer.huawei.com/certification>.

Радіочастотне випромінювання

Його конструкція відповідає міжнародним вимогам, завдяки чому він не перевищує граничних значень випромінювання радіочастотних сигналів, установлених Європейською комісією.

Для країн, у яких встановлено обмеження питомого коефіцієнта поглинання електромагнітної енергії (SAR) 2,0 Вт/кг на 10 грам тканини. Пристрій відповідає вимогам щодо радіочастотного випромінювання, коли його носять на зап'ясті та на відстані 1,0 см від обличчя.

Переконайтеся, що під час заряджання пристрій знаходиться на відстані щонайменше 20 см від тіла.

Найвище зареєстроване значення питомого коефіцієнта поглинання (SAR):

GLL-AL04: SAR голови: 0.33 Вт/кг.

GLL-AL01: SAR голови: 0.25 Вт/кг.

Діапазони частот і потужність

Діапазони частот, у яких працює це радіообладнання: деякі діапазони частот не використовуються в певних країнах або регіонах. Більш детальну інформацію запитуйте в місцевого оператора зв'язку.

WCDMA900/1800/2100: 25.7dBm; LTE Band 1/3/7/8/20/38/40: 25.7dBm; Wi-Fi 2.4G: 20dBm; Bluetooth: 13dBm;

NFC: 42dB μ A/m @ 10 m; Безпроводний зарядний пристрій годинника: 100–119 кГц: 42 дБмкА/м на відстані 10 м, 119–135 кГц: 66 зі спаданням на 10 дБ/дек понад 119 кГц на відстані 10 м, 135–140 кГц: 42 дБмкА/м на відстані 10 м, 140–148,5 кГц: 37,7 дБмкА/м на відстані 10 м

GLL-AL04: Версія програмного забезпечення пристрою моделі 2.0.0.44

GLL-AL01: Версія програмного забезпечення пристрою моделі 2.0.0.46

СПРОЩЕНА ДЕКЛАРАЦІЯ про відповідність

Справжнім Huawei Device Co., Ltd. заявляє, що тип радіобладнання GLL-AL04/GLL-AL01 відповідає

Технічному регламенту радіобладнання, повний текст декларації про відповідність доступний на веб-сайті за такою адресою: <https://consumer.huawei.com/certification>.

Перейдіть на пристрої в меню **Налаштування > Інформація > Нормативна інформація (Settings > About > Regulatory information)**, щоб переглянути електронну етикетку.





19110026_01